

## SC AQUATIM SA

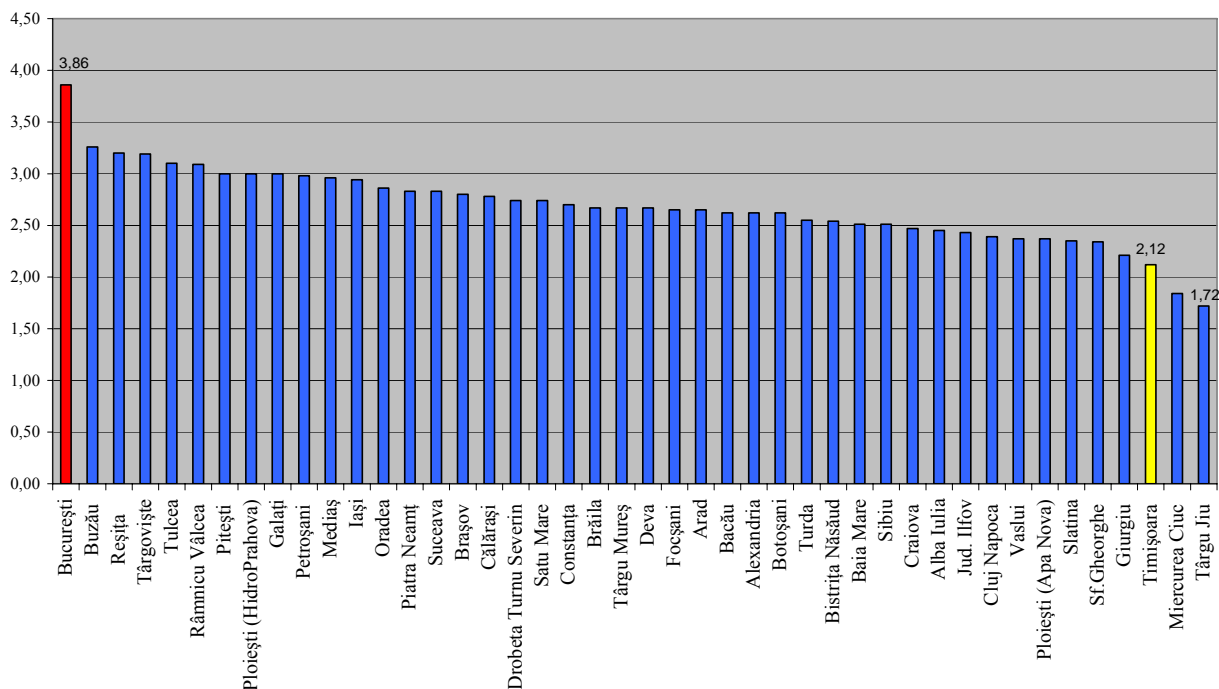
### RAPORTUL PRIMARULUI PE ANUL 2011

#### Prezentare generală

Începând cu 1 februarie 2010, Aquatim este operator regional al serviciilor de alimentare cu apă și de canalizare, iar în prezent asigură aceste servicii în municipiul Timișoara și 64 de localități, din județ - 8 orașe, 23 de comune și 33 de sate. Pentru gestionarea eficientă a activității, au fost înființate 5 sucursale, în orașele Buziaș, Deta, Făget, Jimbolia și Sânnicolau Mare. La 30 noiembrie 2011, societatea înregistra o cifră de afaceri de 82.707.171 de lei, iar la sfârșitul anului avea 904 de angajați.

De la 1 august 2011, tarifele pentru serviciile de alimentare cu apă și de canalizare sunt de 2,63 lei/m<sup>3</sup> (0,0026 lei/l) respectiv 2,29 lei/m<sup>3</sup> (0,0023 lei/l), inclusiv TVA, în toate localitățile din aria de operare. Într-un clasament pe țară al prețurilor practicate, Aquatim se situează pe locul 42 din 44 de companii de profil, având unul din cele mai scăzute prețuri pentru apa potabilă, așa cum se poate observa și din graficul următor, unde prețurile sunt cele valabile la sfârșitul anului 2011.

[lei/mc fără TVA]



În luna aprilie a anului trecut a fost recertificat sistemul de management integrat calitate (ISO 9001), mediu (ISO 14001), sănătate și securitate ocupațională (OHSAS 18001), implementat în anul 2005, aceasta incluzând și extinderea certificării la sucursalele Buziaș, Făget și Sânnicolau Mare. Certificatele în domeniul calității, mediului, sănătății și securității ocupaționale sunt valabile până în 2014. De la sfârșitul lunii ianuarie, compania deține o nouă licență de operare clasa întâi, emisă de Autoritatea Națională de Reglementare pentru Serviciile Comunitare de Utilități Publice (ANRSC), valabilă până în anul 2016. Atât licența ANRSC, cât și sistemul de management integrat confirmă angajamentul societății pentru performanță în operare și servicii de calitate. Tot anul

trecut, Aquatim s-a clasat pe locul I la Topul Firmelor din județul Timiș, la categoria corespunzătoare domeniului de activitate, primind și o distincție de excelență pentru o prezență constantă în top.

### **Echipa managerială**

Director general - Ilie Vlaicu  
Director dezvoltare - Adriana Angheluș  
Director economic - Rozalia Giuchici  
Director producție - Petru Hidiș  
Director tehnic - Nicolae Ghelsingher

Membrii Consiliului de administrație sunt Sorin Belei, Iancu Canea, Aurelia Junie, Carmen Popescu, Voichița Matei, Aurelian Novac, Sandor Rapolti, Lucian Uță, iar președintele este directorul general al societății.

### **Sinteza activității 2011**

În cele ce urmează sunt prezentate, în câteva cifre și date semnificative, aspecte relevante pentru anul 2011 din activitatea societății în municipiul Timișoara, grupate pe principalele domenii de lucru.

### **Tratarea și distribuția apei potabile**

Mai mult de două treimi din apa distribuită timișorenilor provine din surse de suprafață, de la stația de tratare a apei Bega, iar restul este asigurat din surse subterane, cu apă tratată în stațiile Urseni și Ronaț. Astfel, Aquatim protejează stratul acvifer, dar, în același timp, asigură o calitate adecvată a apei potabile. Anul trecut volumul de apă facturat a fost de 21.660.620 mc, iar consumul mediu casnic pe cap de locuitor a fost de 115 l/zi. Peste 80% din procesele de la stațiile de tratare sunt monitorizate și controlate automat, ca urmare a investițiilor pentru modernizarea echipamentelor, realizate în ultimii ani din surse proprii, ceea ce a condus la scăderi mari ale consumului de energie. În anul 2011, consumul specific pentru captarea, tratarea și distribuția apei a fost de 0,2499 kWh/mc, la ora actuală unul din cele mai mici din țară.

Pentru exploatarea optimă a rețelei de apă, Aquatim derulează programe de mentenanță preventivă. În cursul anului, au fost verificați circa 90 km din rețea și s-au înlocuit peste 100 de bransamente vechi. Indicatorul de performanță pentru această activitate este realizarea mentenanței preventive pentru 8 km de rețea lunar, realizat în proporție de 100%. Mentenanța corectivă s-a materializat prin intervenții pentru remedierea a circa 2.000 de avarii în sistemul de distribuție și înlocuirea a 1,89 km de conducte, pe 5 străzi din Timișoara.

În Timișoara, bransamentele de apă sunt contorizate, iar facturarea se face pe baza consumului indicat de contor. Legislația impune verificarea și înlocuirea contoarelor de bransament o dată la 5 ani, în programul de scadență metrologică. În decursul anului trecut au fost înlocuite la scadență peste 3.700 de contoare. Verificarea se poate face și la solicitarea scrisă a clienților, atunci când există suspiciunea că acestea nu înregistrează corect consumul de apă, situație în care la verificare participă și reprezentanți ai direcției regionale de metrologie. Laboratorul Aquatim de verificări metrologice ale contoarelor a fost recertificat, conform standardului ISO 17025, în luna octombrie a anului 2011. Certificatul de acreditare a laboratorului este valabil până în anul 2013.

2.200 de contoare cu transmisie radio, din cele 3.200 achiziționate anul trecut, au fost montate pe mai mult de 100 de străzi din zona centrală și din cartierele Elisabetin, Bălcescu, Circumvalațiunii, Dacia, Mircea cel Bătrân, Ronaț și Mehala. Programul de înlocuire a demarat în luna iulie, pe Bd. 16 Decembrie 1989. Atât achiziționarea, cât și instalarea acestor contoare nu au implicat costuri pentru consumatori, fiind parte a programului de investiții al societății. Contoarele

cu transmisie radio permit citirea exactă a consumului de apă, de la o distanță cuprinsă între 20 m și 200 m. Astfel, citirea este posibilă și atunci când angajații Aquatim nu au acces la contoarele aflate pe domeniul privat, în cămine inundate sau alte locuri greu accesibile. În Timișoara, Aquatim a mai instalat 1.300 de contoare cu citire la distanță la sfârșitul anului 2008.

### **Calitatea apei potabile**

Calitatea apei potabile este monitorizată continuu, începând cu procesul de tratare și până la robinetele consumatorilor.

Parametrii de proces, cum ar fi turbiditatea, pH-ul și concentrația de clor sunt reglați automat, direct pe fluxul tehnologic. În laboratoarele Aquatim se testează zilnic peste 20 de parametri de calitate, înainte de pomparea în rețeaua orașului. Săptămânal, în rețeaua de distribuție se verifică probe de apă potabilă de la 32 de puncte de control din oraș, stabilite de comun acord cu Inspectoratul de Sănătate Publică. Rezultatele centralizate ale acestui program de monitorizare sunt publicate lunar pe site-ul societății, la secțiunea: <http://www.aquatim.ro/ro/337/monitorizarea-calitatii.htm>

Rețeaua de distribuție a apei este prevăzută și cu un sistem online de monitorizare, care permite măsurarea conținutului de clor în câteva puncte cheie.

În luna august a anului 2011, laboratorul de control al calității apei a obținut acreditarea RENAR. Aceasta a impus îndeplinirea mai multor condiții, legate de dotările tehnice, dar și de calitatea serviciilor prestate. Laboratorul a participat astfel, în fiecare an, la programe internaționale de comparare între laboratoare de același profil, numite scheme de încercări de competență. În cadrul acțiunilor organizate de primărie cu ocazia Zilei Timișoarei, în data de 3 august, a avut loc inaugurarea noii clădiri a laboratorului, de pe strada Mistral nr. 1. Execuția clădirii a fost finanțată din fonduri europene, prin proiectul ISPA, prin care a fost reabilitată și stația de epurare din Timișoara.

### **Canalizarea și epurarea apei uzate**

În Timișoara, sistemul unitar de canalizare colectează toată apa uzată și pluvială. Pentru întreținerea rețelei de canalizare se folosesc 7 autoutilitare combinate womă-vidanją. Indicatorul de performanță al mentenanței preventive impune curățarea a 8 km de rețea, în medie, lunar. Ținta a fost realizată în proporție de 85%, pe anumite tronșoane de canal gradul de colmatare fiind mai mare și necesitând mai mult timp pentru curățare. S-au înlocuit circa 40 de receptori de ape pluviale și 30 de racorduri la canalizare prăbușite sau degradate în urma lucrărilor la infrastructură. Lucrările de mentenanță corectivă s-au materializat prin desfundarea a peste 7.000 de blocaje de canal.

Aquatim participă, din anul 2003, la un program de monitorizare a deversărilor de ape reziduale în rețeaua de canalizare a Timișoarei. Astfel, în cadrul laboratorului de control al calității apei se testează lunar probe de apă uzată, prelevate de la societățile monitorizate, potențial poluatoare. Pe parcursul anului 2011 au fost monitorizate 55 de societăți comerciale care deversează ape uzate industriale în canalizarea orașului. În urma controalelor, s-a constatat că 11 societăți au înregistrat depășiri frecvente față de limitele maxime admise, prevăzute în normativul NTPA 002/2005. Ca urmare, s-au aplicat 38 de penalități și au fost transmise 345 de notificări.

Prin parteneriatul de colaborare cu departamentul de apă uzată al Primăriei München, Aquatim beneficiază din anul 2011 de o autoutilitară pentru inspecția video a canalizării, care are în dotare un robot echipat cu cameră video cu circuit închis, monitor și un calculator cu software specializat pentru înregistrarea defectelor. Inspecția video permite accesul în canalele nevizitabile, de diametre mici și localizarea cu precizie mare a defectelor, prin folosirea combinată a camerei video și a aplicației informatice. La Aquatim autoutilitara de inspecție se va folosi și pentru recepția canalelor noi sau verificarea reparațiilor făcute.

Stația de epurare a municipiului Timișoara, complet rețehnologizată, printr-un proiect în valoare de circa 30 milioane de Euro, finanțat prin programul ISPA al Uniunii Europene, a fost pusă în funcțiune anul trecut. În data de 12 iulie, în prezența reprezentanților administrației locale și ai

autorităților implicate în implementarea proiectului., a avut loc inaugurarea oficială. Detalii despre noua tehnologie sunt prezentate în secțiunea „Investiții finanțate prin programe internaționale” din acest raport. La cea de a cincea ediție a Galei Premiilor Revistei Infomediului Europa, desfășurată la București în data de 15 decembrie, Aquatim a primit pentru această investiție premiul „Dezvoltarea tehnologiilor curate – categoria depoluare apă”.

### **Servicii suport - GIS**

GIS, acronimul expresiei *Geographic Information System*, reprezintă un sistem informatic care integrează, stochează, prelucrează și exportă datele geografice ale unui sistem real. Aceasta presupune culegerea datelor de pe teren, cu aparatură topografică specializată și salvarea ulterioară într-un format digital inteligibil pentru sistemul GIS. Realizarea sistemului informatic geografic pentru rețelele de apă și canalizare din Timișoara este un proiect de durată al Aquatim, în derulare. De la demararea proiectului, din anul 2008 și până la sfârșitul anului 2011 au fost măsurate aproximativ 70 % din rețeaua de apă și din cea de canalizare din Timișoara. În ritmul actual de lucru, la sfârșitul anului 2012, măsurătorile vor acoperi tot orașul.

### **Sinteză economică**

Mulțumită rezultatelor economico-financiare bune, societatea nu beneficiază de credite bancare interne sau externe, garantate sau cu rambursare, din bugetul local sau de stat, pentru activitatea de exploatare. Rezultatele obținute au fost bine apreciate de organisme financiare internaționale, cum ar fi Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare, de consultanți străini, societatea fiind considerată unul din operatorii performanți din țară. În acest context, BERD a renunțat la garanția Consiliului Local pentru creditul de cofinanțare a proiectului realizat prin masura ISPA.

Activitatea economică a societății în anul 2011 poate fi rezumată în câteva cifre astfel:

Venituri din exploatare:	87.686.330.lei
Cheltuieli din exploatare:	77.029.601 lei
Profit brut din exploatare:	10.656.728 lei

Indicatorii prezentați sunt cei de la 30.11.2011.

### **Relații cu clienții**

În afara compartimentului specializat de relații cu clienții și a dispeceratului care preia sesizările sau reclamațiile telefonice, Aquatim a pus la dispoziția clienților și alte metode de comunicare. Din anul 2009 a fost introdus programul SMSender, care permite transmiterea de mesaje scrise mai multor clienți în același timp, prin rețelele de telefonie mobilă. De asemenea, site-ul societății este actualizat zilnic cu programul intervențiilor și cu alte noutăți.

În anul 2011 au fost depuse 2.075 de adrese scrise și sesizări, acestea fiind rezolvate în proporție de 100% în termenele prevăzute de indicatorii de performanță.

Pentru plata facturii, societatea a introdus, în afara casierilor proprii, posibilitatea realizării plăților prin agențiile bancare și bancomatele din rețeaua Băncii Române de Dezvoltare, prin oficiile poștale informatizate și la magazinele PayPoint.

### **Investiții din surse proprii**

Reînnoirea sistematică, etapizată a tronsoanelor din rețeaua de distribuție a apei potabile este un obiectiv important din programul Aquatim de investiții din surse proprii. Investițiile pentru modernizarea infrastructurii vizează creșterea confortului cetățenilor, reducerea cheltuielilor de exploatare și a pierderilor de apă.

Experiența a dovedit că lucrările realizate în regie proprie au costuri mai mici de execuție decât cele contractate cu terți și pot fi demarate mai repede, eliminându-se perioadele lungi de

așteptare impuse de procedurile de achiziție publică. Pentru a valorifica aceste avantaje, anul trecut, Aquatim a abordat atât proiectarea cât și execuția mai multor lucrări de reabilitare ale rețelelor cu personalul propriu.

În continuare, sunt prezentate principalele lucrări de investiții, din anul 2011.

Lucrări executate în regie proprie, finalizate:

- Reabilitare rețea apă, str. Brâncoveanu: 635 m conductă, 620 m branșamente
- Închidere inel conductă apă, str. Titus Mureșan: 70 m conductă, 85 m branșamente
- Închidere inel conductă apă, str. Secerii: 321 m conductă, 375 m branșamente
- Reabilitare rețea apă, str. Aurel Cozma: 129 m conductă, 56 m branșamente
- Reabilitare rețea apă, str. Ion Neculce: 402 m conductă, 293 m branșamente
- Reabilitare rețea apă, str. V. Voiculescu: 185 m conductă.

Lucrări contractate în 2011 cu terți și finalizate:

- Reabilitare rețea apă, str. Aleea Viilor: 800 m conductă, 60 m branșamente
- Reabilitare rețele apă str. Lucerna: 250 m conductă, 36 m branșamente
- Reabilitare rețea apă, str. Gen. Ion Dragalina: 320 m conductă, 7 m branșamente
- Reabilitarea centralei termice de la Stația de tratare a apei Urseni din Timișoara.

Lucrări contractate în 2011 cu terți, în curs de execuție și având termen de finalizare în anul 2012:

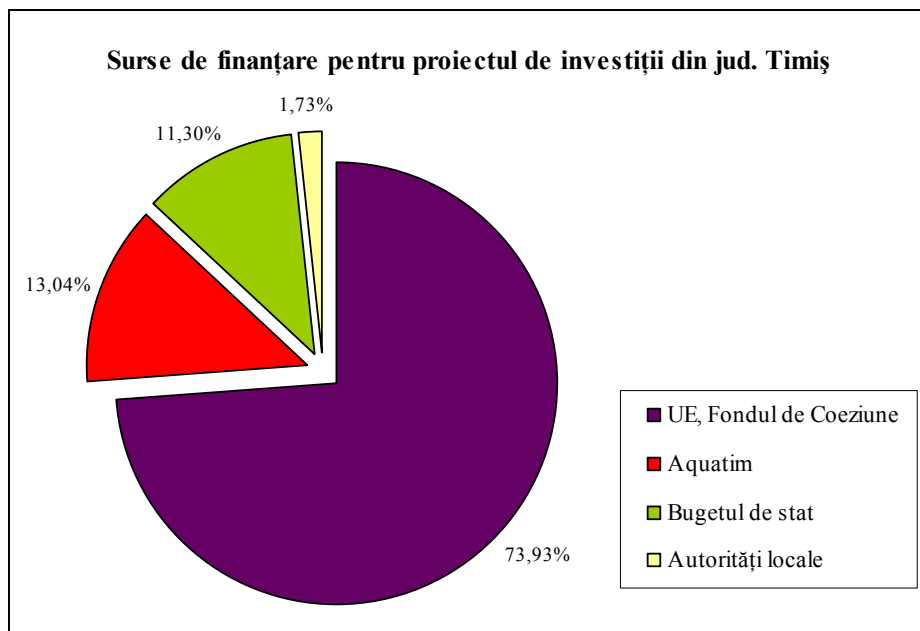
- Reabilitare rețele apă și canalizare, str. Aida: 330 m conductă, 50 m branșamente
- Reamplasare utilități apă și canal pe domeniu public, Aleea Azurului: 348 m conducte
- Reabilitare rețea apă, str. Cerna (finalizare 2012): 457 m conductă, 32 m branșamente.
- Reabilitarea centralei termice de la Stația de tratare a apei Bega din Timișoara
- Reabilitare construcții și instalatii stația de pompare SP1, de la stația de tratare Bega.

### **Investiții finanțate prin programe internaționale**

Anul 2011 a marcat finalizarea măsurii ISPA „Reabilitarea tehnologiei de epurare a apei reziduale și îmbunătățirea canalizării pentru populația orașului Timișoara situat în județul Timiș din România”, odată cu recepționarea noii stații de epurare, o componentă majoră a acestui program. Proiectul a avut valoarea totală de peste 45 de milioane de Euro și a fost finanțat în proporție de 71% din fonduri nerambursabile de la Uniunea Europeană.

În cadrul programului de investiții pentru modernizarea stației de epurare a fost reabilitată treapta mecanică de epurare și s-au construit două linii noi – una de tratare biologică și terțiară a apei uzate (pentru eliminarea azotului și fosforului) și una pentru tratarea nămolului. Practic, Timișoara dispune acum de o stație nouă de epurare, cu o capacitate maximă de preluare a apei uzate de 3.000 l/s, care poate deservi 440.000 locuitori și corespunde cerințelor de mediu, atât din legislația europeană cât și din cea românească.

Aquatim derulează în prezent al doilea mare proiect de investiții cu fonduri nerambursabile, pentru extinderea și modernizarea infrastructurii de alimentare cu apă și canalizare pentru județul Timiș. Proiectul este în valoare de 118,87 de milioane de Euro, din care autoritățile locale contribuie cu 1,73%, restul fiind asigurat de Aquatim – 13,04%, bugetul de stat – 11,30% și Uniunea Europeană, din Fondul de Coeziune – 73,93%.



Cu acești bani se vor extinde și reabilita 200 km rețele de canalizare, 100 km rețele de apă și se vor construi 7 stații de epurare a apei uzate și 3 stații de tratare a apei potabile, în 12 localități din județ. Pentru Timișoara au fost alocate fonduri de peste 27 de milioane de Euro, pentru extinderea (4,74 km) și înlocuirea (4,73 km) rețelei de apă, extinderea (15,85 km) și înlocuirea (12,16 km) sistemului de canalizare, modernizarea unei stații de pompare a apei uzate și realizarea unui sistem de deshidratare a nămolului.

În data de 24 februarie, directorul general al Aquatim, domnul Ilie Vlaicu și Ministrul Mediului și Pădurilor, domnul László Borbély, au semnat, la București, contractul de finanțare pentru proiectul menționat. În decursul anului au fost semnate și cele două contracte de asistență tehnică aferente proiectului. Contractul de asistență tehnică de management pentru implementare, în valoare de 2,75 milioane de Euro, cu durata de cinci ani, atribuit companiei Hill International a fost semnat în 12 septembrie, iar în 6 decembrie s-a semnat contractul de asistență tehnică pentru supervizarea lucrărilor, în valoare de 2,43 milioane de Euro, cu firma Louis Berger din Franța. Ambele contracte au fost atribuite în urma unor licitații publice deschise.

### **Proiecte de cercetare aplicativă**

Compartimentul de cercetare se orientează spre identificarea soluțiilor pentru îmbunătățirea calității apei, protecția mediului și modernizarea tehnologiilor de proces, cu reducerea cheltuielilor de exploatare. În anul 2011 au continuat cercetările în domeniul optimizării tratării apelor și epurării apelor uzate. O serie de studii au fost derulate pe stațiile de epurare pilot, primite prin donație de la primăria München.

Din anul 2008, specialiștii compartimentului de cercetare al societății au participat la proiectul național de cercetare PN II „Utilizarea unor materiale zeolitice funcționalizate cu nanocristale de TiO<sub>2</sub> pentru epurarea apelor reziduale în vederea recirculării acestora”, cunoscut și sub acronimul NANO ZEOREZID, finalizat în anul 2011. Proiectul a fost coordonat de Institutul Național de Cercetare și Dezvoltare pentru Electrochimie și Materie Condensată, Aquatim fiind partener alături de Universitatea Politehnică și Universitatea de Vest.

Rezultatele studiilor de cercetare au fost prezentate în cadrul unor conferințe și simpozioane naționale și internaționale la care au participat reprezentanții compartimentului de cercetare.

### **Responsabilitate socială**

Compania a fost prezentă la o serie de evenimente, pe plan local și profesional. Aquatim acordă o atenție deosebită educației ecologice, urmărind ca prin acțiunile organizate, să facă cunoscute aspecte legate de alimentarea cu apă, resursele și consumul de apă. Astfel, la Ziua Mondială a Apei, în 22 martie, porțile stației de tratare Bega au fost deschise, aceasta primind peste 500 de elevi. În 6 iunie, de Ziua Mondială a Mediului, la stația de tratare a apei Urseni, Aquatim, împreună cu echipa „profesorilor trăsniți” de la Fun Science, au organizat un spectacol interactiv, cu participarea a peste 100 de elevi din școlile timișorene.

În luna martie, împreună cu Retim Ecologic Service, Direcția de mediu a Primăriei Timișoara și Asociația Amicii Rozelor, Aquatim s-a alăturat inițiativei Asociației Seniorilor de a curăța fântânile din Parcul Central, iar la festivalul Bega Bulevard, societatea a propus timișorenilor un tur virtual al principalei uzină de apă a orașului. Vizitatorii au putut afla detalii despre etapele procesului de tratare a apei, de pe panourile explicative montate pe malul Begăi.

În ce privește comunitatea profesională, în luna mai, Aquatim, fundația româno-germană Aquadematica și municipalitatea timișoreană au fost reprezentate la cel mai important eveniment german din sectorul apei potabile și uzate, Wasser Berlin International. În cadrul forumului internațional, la sesiunea dedicată României, orașul de pe Bega a fost adus în atenția publicului printr-o lucrare despre avantajele regionalizării serviciilor de apă, care a prezentat, ca studiu de caz, compania Aquatim. De la cea de-a 13-a ediție a manifestării Expo Apa - București, Aquatim s-a întors cu un premiu de apreciere din partea Asociației Române a Apei pentru „Fundația Aquadematica - cel mai performant centru de pregătire vocațională din domeniul apei”.

Fundația, ai cărei membri fondatori sunt Aquatim și Departamentul de ape uzate de la Primăria München, pune la dispoziția specialiștilor din industria apei din România programe de instruire profesională, cu accent pe latura practică și beneficiind de aportul unor lectori cu experiență internațională. În anul 2011, fundația a organizat 14 cursuri și seminarii, la care au participat peste 350 de cursanți de la 41 de companii.

## Obiective pentru anul 2012

Ca și furnizor de servicii de utilitate publică, Aquatim trebuie să îndeplinească criteriul de suportabilitate a tarifelor pentru utilizatori. Dezvoltarea infrastructurii, respectiv alinierea la normele europene de calitate în domeniul apei potabile și uzate este posibilă fără a afecta suportabilitatea, dacă se realizează prin atragerea de finanțări externe. Numai operatorul regional poate accesa fondurile post-aderare ale UE, de aceea obiectivele și implicit strategia de dezvoltare a Aquatim sunt focalizate pe îmbunătățirea serviciilor la nivel regional.

Abrevieri folosite:

ANRSC	Autoritatea Națională de Reglementare pentru Serviciile Comunitare de Utilități Publice
BERD	Banca Europeană pentru Reconstrucție și Dezvoltare
GIS	Geographic Information System ( <i>engl.</i> ) Sistem informațional geografic ( <i>rom.</i> )
ISO	International Organization for Standardization ( <i>engl.</i> ) Organizația internațională pentru standardizare ( <i>rom.</i> )
ISPA	Instrument for Structural Policies for Pre-Accession ( <i>engl.</i> ) Instrument pentru politici structurale de pre-aderare ( <i>rom.</i> )
NTPA	Normativ privind condițiile de evacuare a apelor uzate în rețelele de canalizare ale localităților și direct în stațiile de epurare
OHSAS	Occupational Health and Safety Assessment Series ( <i>engl.</i> ) Serie de specificații privind sănătatea și siguranța ocupațională ( <i>rom.</i> )
RENAR	Asociația de Acreditare din România

